



LE COURRIER

: JOURNAL DES INTERNÉS :



ADMINISTRATION
CAMP DE ZEIST

RÉDACTION: L.J. DELREZ-C. DEROUX-C. QUINTENS-A. VERBIST-E. WÈVE

TOUS LES JOURS
DE 9 à 11 H^s
BARAQUE 25

NOTES D'HISTOIRE

LA RUSSIE

III

Pierre 1^{er}, le Grand, naquit à Moscou en 1672 - Il monta sur le trône en 1689. Son éducation fut peu soignée; - mais il était doué d'une volonté de fer et d'une énergie poussée quelquefois jusqu'à la brutalité. Il employa tous ses efforts à tirer son peuple de la barbarie.

L'entourage d'étrangers dans le quartier allemand de Moscou lui avait donné une idée de l'état des mœurs, de la civilisation dans les pays occidentaux et il comprit ce qui manquait à son peuple - Il résolut d'en former une nation civilisée, en empruntant à l'occident ses moyens et en combattant les préjugés et les mœurs barbares des Moscovites.

Tout d'abord, il se trouva sous la tutelle de sa sœur Sophie - Mais il se dégagait avec violence. - Et bientôt furent appelés dans le pays, les étrangers qui devaient aider le jeune tsar dans la réalisation de ses projets.

Afin de se rendre compte par lui-même de l'état de civilisation des pays occidentaux, Pierre 1^{er} voyagea en Europe; il visita la Hollande (où il travailla comme charpentier dans les chantiers de Saardam pour apprendre à construire une flotte), l'Angleterre, l'Allemagne.

Revenu dans ses états, il créa une marine, organisa son armée, une administration et une noblesse officielle. Il se fit reconnaître comme chef suprême de l'église russe (les Russes avaient été, sous le règne de Vladimir 1^{er}, 972-1015) convertis au catholicisme grec par les missionnaires byzantins).

Estimant qu'en débouché sur la mer était pour la Russie une question de vie, il se hâta de se rendre maître d'Azof sur la mer Noire, qu'il enleva aux Turcs.

Il aurait également voulu s'emparer de la côte orientale de la mer Baltique qui appartenait à la Suède. Lors de l'ascension du jeune Charles XII au trône de Suède, Pierre 1^{er} eut l'occasion favorable pour réaliser ses desseins. - Dans ce but, il s'allia au Danemark et à la Pologne qui avaient un vieux compte à régler avec les Suédois. - Mais les alliés s'étaient trompés en se basant sur la jeunesse et l'inexpérience de Charles XII. Celui-ci se montra un général et hardi capitaine. Par une invasion brusque, il força le Danemark à conclure la paix. Puis il débarqua dans le golfe de Finlande et infligea à Narva (1700) une éclatante défaite aux Russes dont les forces étaient cependant cinq fois supérieures, mais mal organisées. - Les soldats de Pierre tournèrent leurs armes contre leurs officiers qui cherchaient protection chez les Suédois. Le nombre de prisonniers était si grand que Charles ne savait qu'en faire et les laissa en liberté.

Cette facile victoire lui fit déprécier la force de la Russie. Sans plus s'inquiéter de Pierre, son plus redoutable adversaire, il se tourna vers la Pologne, battit Auguste II, roi de Pologne, électeur de Saxe lui enleva sa couronne qu'il donna à son protégé Stanislas Leszcynski (1706).

Pendant que Charles XII était occupé en Pologne, Pierre avait réorganisé son armée et s'était emparé d'une partie du Golfe de Finlande où il voulait établir sa nouvelle capitale St Pétersbourg (Pétrograde). - En 1704, il s'empara de Narva où il avait été battu en 1700.

L'endroit (l'embouchure de la Neva) où devait s'élever la nouvelle capitale était bien choisi; il était bien situé, non seulement pour les relations commerciales avec l'Europe occidentale, mais il pouvait facilement, par canaux, être relié à la Volga. - Des milliers de serfs furent occupés à assécher les marécages, à exhausser

le sol, en un mot à rendre les lieux habitables. - La nouvelle capitale, dont Pierre posa les fondements en 1703, prit rapidement de l'importance; en un an 30.000 paysans s'y vinrent établir; tous les grands propriétaires furent marqués pour y faire bâtir une maison. Et comme la pénurie de maçons semblait devoir entraver le développement de la ville, il fut défendu de bâtir ailleurs des maisons en pierres.

Aussi longtemps que Charles querroyait en Saxe, contre Auguste, Pierre pouvait se consacrer à ses affaires. - La paix faite avec la Pologne, Charles marcha de nouveau contre le tsar. - Heureusement pour celui-ci, Charles ne se dirigea pas vers St Pétersbourg; d'où il aurait pu facilement communiquer avec la Suède; il se laissa attirer dans l'Ukraine par Mazepa, hetman des Cosaques, qui lui fit entrevoir une révolte des cosaques, ce qui aurait pu être, pour le tsar, le plus grand danger. - Mais Pierre sut gagner les cosaques par des présents. Mazepa se réfugia dans le camp de l'armée de Charles. Entêté comme il était, ce dernier obstina à continuer le combat sur ce terrain éloigné jusqu'à ce qu'il fut complètement battu à Poltava (ou Poltava) en 1709. - Après cette défaite Mazepa se suicida.
(à suivre) C.D.

Conférence Militaire

L'HISTOIRE DU CALENDRIER. par le lieutenant Dumont.

Avant de parler du calendrier, l'orateur donne aux nombreux auditeurs quelques notions de cosmographie préalables au développement de son sujet. Le lieutenant Dumont explique que le jour solaire vrai est le

temps qui s'écoule entre deux passages supérieurs consécutifs du soleil au même méridien. L'année sidérale, qui comporte 366 jours 6 h. 9' 5", s'écoule entre deux passages consécutifs du soleil au méridien d'une étoile; l'année tropique (366 jours 5 h. 48' 47") est le temps qui sépare deux passages consécutifs du soleil au piquet (équinoxe du printemps). L'année civile se compose d'un nombre exact de jours. Elle en a tantôt 365 jours, tantôt 366 afin de conserver la concordance avec la marche du soleil.

Le calendrier est l'ensemble des conventions adoptées pour faire coïncider l'année civile avec l'année tropique et en fixer la subdivision.

L'ère des Romains a commencé à la fondation de Rome (753 avant notre ère); l'ère chrétienne a commencé à la naissance du Christ; l'ère des mahométans (Ègée) en l'an 622 de notre ère.

L'année des Égyptiens comprenait 360 jours et était divisée en 12 mois de 30 jours chacun; il s'en suit que l'équinoxe du printemps se trouvait, chaque année, en retard d'environ 5 jours $\frac{1}{4}$ sur l'année précédente. Plus tard, on ajouta 5 jours à l'année; cette rectification laissait encore subsister une erreur égale à $\frac{1}{4}$ de jour par an.

Vers l'an 46 avant Jésus-Christ, Jules César entreprit, sur les indications de Sosigène, astronome d'Alexandrie, de réformer le calendrier: il comprit l'année de 365 jours $\frac{1}{4}$ et ordonna que, sur 4 années, il y en aurait trois de 365 jours et une quatrième de 366 jours qui serait appelée bissextile; le jour supplémentaire fut ajouté en février. La réforme julienne, tant en diminuant l'erreur, ne la faisait pas disparaître complètement. Chacune des nouvelles années, au lieu d'être trop courte, se trouvait légèrement trop longue. Cette constatation provoqua la réforme grégorienne, du nom du pape Grégoire XIII qui, lors du Concile de Nicée (1582) fit adopter une nouvelle réglementation. Le calendrier grégorien prévoit que les années séculaires ne seraient bissextiles que lorsque le millésime du siècle est divisible par 4. Le calendrier grégorien a été adopté partout, sauf en Russie et en Grèce, qui suivent encore le calendrier julien.

La discordance entre les 2 calendriers, qui était de 10 jours en 1582 est maintenant de 13 jours, les années 1700 - 1800 - 1900 n'ayant pas été bissextiles dans le calendrier grégorien.

En terminant son intéressante conférence, le lieutenant Dumont expose ce

qu'était le calendrier républicain en usage en France du 22-9-1792 au 31-12-1805. L'année, de 360 jours, était divisée en 12 mois de 30 jours; on ajoutait à la fin de l'année 5 ou 6 jours complémentaires. Les mois s'appelaient: vendémiaire, brumaire, frimaire, nivôse, ventôse, pluviôse, germinal, floreal, prairial, Messidor, thermidor, fructidor, des noms allégoriques, comme on voit.

E. H.

Madame Jeanne Nixet remercie M. les Officiers hollandais et belges ainsi que tous les militaires, sous-officiers et soldats, qui ont pris part aux funérailles de son épouse regrettée.

Armand Nixet.

Elle les remercie également des marques de sympathie qu'ils lui ont témoignées à suite de la perte irréparable qu'elle vient de subir.

Si vous cherchez une maison sérieuse pour vos VELOS, ACCESSOIRES, MACHINES A COUDRE adressez-vous chez
H. NEFKENS VARKENSMARKT 5
PERSONNEL BELGE

UN NOUVEAU-NÉ.

Un nouveau journal est né "Le Canard du Groupe" donnant les nouvelles des internés belges mis au travail à Eindhoven.

Ce journal, humoristique, politique, scientifique et littéraire a une origine peu banale.

Eh! on en juge par cette déclaration de la rédaction:

"Nous aurions préféré ne pas paraître. Mais une des plus importantes papeteries de la ville nous ayant gracieusement offert 1500 k^o de papier, nous nous sommes trouvés dans l'obligation de trouver un moyen de nous en servir.

"Nous n'aurions peut-être pas trouvé l'emploi qui convenait à un papier d'un si grand luxe, si la jeune veuve d'un fabricant d'encres, lassée de voir tout en noir en regardant ses flacons, ne nous avait cédé son fonds de magasin à un prix plus que dérisoire."

"Étant de bonnes raisons nous ont décidés à faire paraître le "Canard du Groupe" qui, nous n'en doutons pas, fera vos délices le dimanche.

"Centilles lectrices et amiables lecteurs, nous croyons être suffisamment présente, nous nous permettons

"d'entrer en matières"

Ensuite, ce sont des échos de la vie du groupe: la fête du Roi à laquelle ne furent assister bon nombre d'internes faute d'une tenue présentable; détails sur une chasse aux rats organisée sous la direction d'un adjudant de sang-froid; remarques sur la vie du groupe et ceux qui le composent, rédigés sous la forme qu'a mise à la mode Gustave Hervé dans son journal "La Victoire". Peut-on dire que la musique adoucit les moeurs, mais que les répétitions des élèves musiciens abrutissent les internes - "Peut-on dire que Zeller n'a pas de mémoire et que Eadsous n'a jamais de tabac." etc etc

De la première ligne à la dernière, le "Canard du Groupe" témoigne d'une joyeuse humeur, d'une constance d'esprit, d'un entrain qui fait honneur à ses rédacteurs.

Nous souhaitons à notre nouveau confrère une vie aussi longue que celle du groupe qui la fait naître et la galette nécessaire pour éviter la faillite.

L. V. D.

Confections pour Hommes.

DE DOM VARKENSMARKT

Grand assortiment Costumes pour hommes et enfants à tous prix.

APPEL AUX BELGES SINISTRÉS DE LA GUERRE

Les Associations des Sinistrés de la Flandre Occidentale et des Belges Sinistrés en France, frappés de la très grande influence qu'ont eue sur les travaux de la Chambre des Députés, les Associations sœurs françaises et convaincues de ce que des améliorations des plus considérables apportées au Projet de Loi Français de réparation des dommages de guerre sont dues aux travaux de ces groupements, font un appel à tous les Belges sinistrés pour qu'ils organisent une association comprenant tous les Belges des provinces autres que la Flandre Occidentale.

Pour que la réparation des dommages soit faite de façon équitable, il importe que tous les cas soient signalés et envisagés. L'un des buts de l'Association que nous vous convions de former est précisément de recueillir, de grouper et de signaler aux autorités compétentes la

nature spéciale des dommages subis par les adhérents.

Tous les Belges de ces provinces peuvent envoyer leur adhésion provisoire au Secrétariat des Sinistres de la Flandre Occidentale, 5 Boulevard des Italiens, Paris, dont les bureaux sont ouverts tous les jours ouvrables de 9 heures à midi et de 2 à 5 heures.

Ces adhésions ne constituent aucun engagement. Les adhérents seront convoqués et prendront toutes les mesures nécessaires pour la constitution de leur association.

CERCLE BRABANÇON

Les Brabançons sont des veinards. Moyennant une cotisation si minime qu'on ne peut en parler (5 cent par mois), ils ont chaque semaine un concert de comédie ou de variétés qui leur donne l'illusion d'un café conc. ou d'un théâtre de leur capitale.

Tendredis, ils avaient à l'affiche des chanteurs, des monologuistes, un excubitorien, un ventriloque, un prestidigitateur, et pour finir "Seul... Enfin!" interprétée par M^{lle} Étoche et M. Charlaux, une petite comédie qui il fallut jouer en 4^e vitesse car le temps manquait.

Voici les noms des artistes M. M. Sangle, bariton; Ranson, monologuiste; Charlot, comique militaire; Prudent, prestidigitateur; Cerain, chanteur; Manton, l'ineffable manton aux talents nombreux, ventriloque d'un nouveau genre; Charlaux, diseur, Vanderhauwera, excubitorien.

Merci à tous ces dévoués.

Kesje.

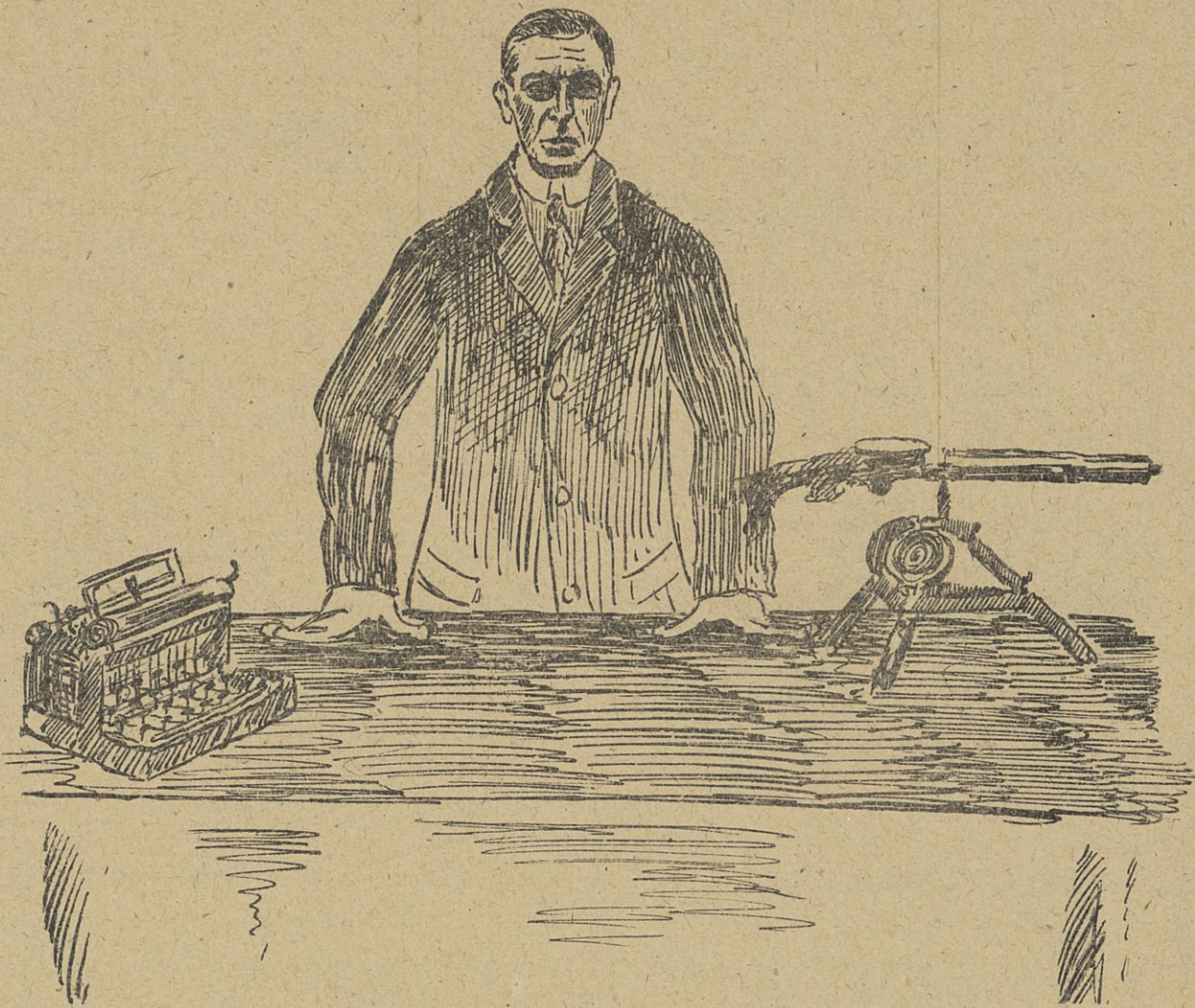
THÉÂTRE CAMPI

L'ÂNE DE BURIDAN, comédie en 3 actes de M. M. de Flers et de Caillavet.

Qu'il est difficile d'analyser une pièce de ce genre! L'analyse recherche, mais en vain, l'idée maîtresse qui a présidé à l'élaboration de la pièce. Car, d'idée, point!

Je ne suis pas loin de croire que les auteurs se sont laissés aller à leur inspiration, celle-ci évidemment brillante et servie par des dons de théâtre extraordinaires. De Flers et de Caillavet sont passés maîtres dans l'art de dire de ces riens exquis qui sont des choses légères, tellement tenues que les détails qui pourraient être scabreux disparaissent

La Réponse de l'Amérique.



Du tac au tac.

sent dans un feu d'artifice de mots. La langue française est si riche qu'elle permet tout, et que le spectateur n'a jamais lieu de se formaliser! Si celui-ci après avoir vu L'Âne de Buridan, ne sort pas du théâtre avec l'impression d'avoir entendu un chef-d'œuvre, il reconnaîtra avoir assisté à un spectacle charmant!

Georges Boullanis est un peu, sauf l'objet de ses tergiversations, comme L'Âne de Buridan: Sans amour - est-ce bien de l'amour? - ne sait se fixer ni sur Odette, ni sur Fernande; alors, il s'aperçoit qu'il aime une jeune fille adorable de grâce et de tendresse gamine, à la fois. C'est Micheline qui, à son insu, est entrée dans son cœur... Elle sera sa femme.

Ce m'est un devoir de signaler le succès remporté par cette délicieuse comédie, succès dû à l'excellente interprétation que lui a réservée la troupe de notre théâtre. M. Hamier a fait un Georges absolument parfait. Il a joué le rôle dans une juste mesure, avec la retenue qui convenait. Son jeu a été très naturel: c'est bien un Georges indécis, un peu naïf, un peu nocux aussi, au demeurant le meilleur fils du monde. Je suis particulièrement heureux de signaler que M. Hamier a enfin recueilli les fruits de son travail. Bravo! M^{lle} Jehant mérite de plus en plus son titre d'étoile! Elle a été absolument exquise

dans le rôle de Micheline, exquise à tous les points de vue, même plastique. M^{lle} Cui-Cui a partagé son succès, et c'est très mérité. M^{lle} Punct et Fontaine personnifient avec charme les perplexités de L'Âne... pardon, de Georges. M. M. Benet, Guvernator, Dewit, Craindorge, Rollin et Pohet complètent cette excellente distribution.

E.H.

ELS'INFANT DES CHEONCOLOTIERS ET DU PAYS NOIR

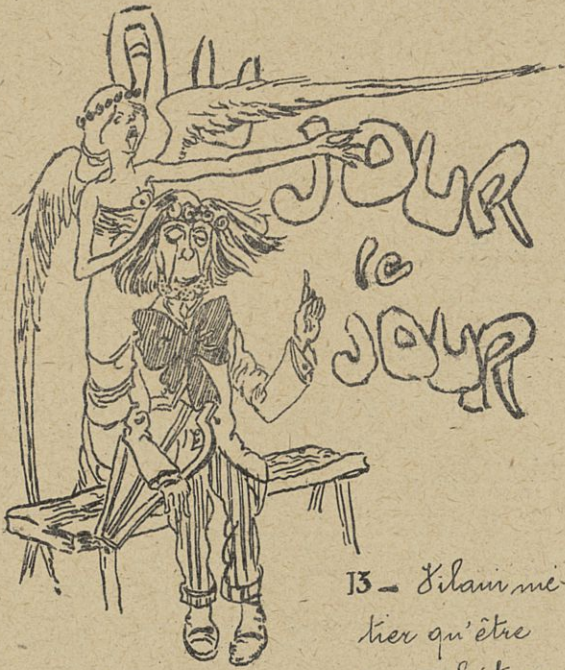
Il y avait énormément de monde à la soirée du 12 Avril 1917. Rien d'étonnant à cela, si nous ajoutons que le programme était fait pour satisfaire les plus difficiles. Les directeurs des fêtes ont inscrit dans leur programme: "Succès oblige!" et pour ne pas faire mentir cette profession de foi, ils organisent des succès qui rivalisent d'intérêt.

Nous avons en cette fois le plaisir d'entendre Étoche, diseuse toujours aussi aimée, Charlaux dont les apparitions sont autant de succès, Pardon, chanteur impeccable, Pehousse, ténor fort goûté, Libier, comique excellent, Bokrist, van Beylen, Pleyers, Swijnen, Samery, Hassenfeld, Dancé, Durigneux.

et Chyprien

Ce fut une très belle soirée

L. B.



13 - Si l'on me-
tier qu'être
journaliste au

camp. Les nouvelles manquent, les
sujets d'articles manquent et comme
documentation un malheureux cray-
on noir au goût acide, à sucer, en attendant
la bienheureuse inspiration.

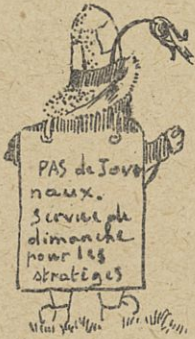
Et voilà 16 mois que cela dure!

Signe des temps

à la réunion d'un cercle régional.
Dans les coulisses: X piston-solo, le
n° 7 du programme, ne vient pas.
Il est à la boîte. Que va-t-on faire?



14 - Mauvaise soirée pour les stra-
tèges en baraque et les vendeurs de
gazettes: les journaux du soir ne
sont pas arrivés.



Dans quelques divisions on a dis-
tribué des cartes pour écrire en Bel-
gique.

Le mois dernier, il n'y en a pas
eu.

Les internes croyaient à la suppres-
sion du système.



15 - Pour économiser l'électricité,
les salles de classe et bureaux du
camp seront dorénavant privés d'é-
clairage à 8 h du soir.

Les internes que la nature a heu-
reusement pourvus d'yeux de chat
ou de toupie pourront y rester. Ceux
qui veulent en acquiescer peuvent
demeurer également.



16 - Les vacances de Pâques ne sont
plus qu'un souvenir, un mauvais,
ou le temps épouvantable qu'il a fait.

Les cours recommencent ce ma-
tin, à la grande joie des habitués
qui ne savaient plus comment em-
ployer leurs moments libres.

Parmi de nombreuses classes, il y en a
encore de nouvelles inscriptions.



Très tôt ce matin, 2 heures disent

les gens bien infor-
més, un coup de
pouce a été donné
aux horloges offi-
cielles: ces hono-
rables fonctionnai-
res ont été avancés
d'une heure.

Officiellement
c'est encore à 7 h.
qu'on quitte le
sac à paille, mais

l'ambiance et vos yeux qui pa-
pillonnent, vous disent qu'il y a
encore une heure de bou.



Les patrouilles des alliés entrent
à Lens et à Saint Quentin.

Grand succès de nos armes et de
nos vendeurs de journaux.

17 - Le beurre va baisser et sa qualité
s'améliorer sensiblement: les Belges
sont entrés à Brannude.

En attendant que le temps semble ne
pas vouloir s'améliorer: il fait le
désespoir des grands marcheurs du
camp.

18 - Offensive française: succès dès le
1^{er} jour. Dix mille prisonniers pour
commencer.

L. J. D.



LA CLASSE 37 EN RUSSIE

Lorsque la révolution éclata, le
bruit courut parmi les soldats que
les vieilles classes étaient libérées et
que les plus jeunes devaient réintégrer
le foyer conjugal pour préparer à la
république une solide classe de 37.

Quelques naïfs eurent à ces balan-
coires et sans plus ample informé,
ils quittent leur poste pour rentrer
chez eux.

On juge de leur étonnement
quand on leur a fait connaître
le manifeste du Gouvernement
provisoire les rappelant d'urgence
au régiment sous peine, pour le
moindre retard, de perdre leurs
droits civiques et de voir leurs biens
confisqués.

Les mariages ne se firent pas
dire deux fois, car ils tiennent
à leurs biens ils tiennent non
moins à cette chose, nouvelle pour
eux que sont les droits civiques.

AU BOIS DE BOULOGNE.

Un jeune couple, malgré l'inter-
diction de patiner dans le bois de
Boulogne, s'était risqué à faire
une course sur un ruisseau glacé.

Un garde survint qui dressa pro-
ces-verbal.

- Nous nous étions aventurés
sans y prendre garde, dit le
jeune homme.

- Le garde, c'est moi, dit l'autre,
et c'est vous qui êtes pris.

- Nous sommes des fiancés.
implore encore le jeune homme
troué.

Et le garde se venge de conclure:

- On ne patine pas avec l'a-
mour.

Poème de
Oscar Dresse

L'AURORE

Musique de
Léon Poosmans.

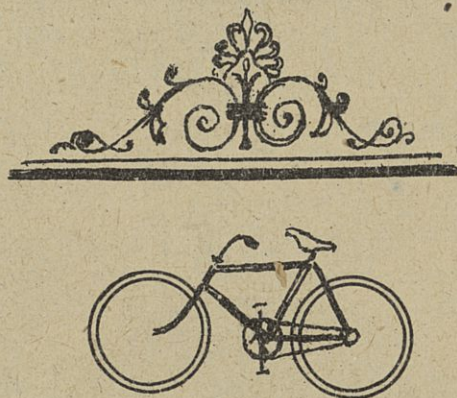
Andantino
(Dolce)
 comme u - ne blonde a - man - te à la grâce in - gé - nu - e
 En me rap - ti - ses par ton sou - ri - re savi - queux - Et tes char - mes di - vins font
rall.
 très - sail - lix mon cœur - Lors - que tu m'ap - pa - rais le ma - tin dans la ni - e
a tempo
 Belle Aur - ro - re sou - vent - je quet - te ta ve - nu - e Et re - garde à la fois - ex -
 - ta - lique et son - geux - L'ô - ri - ent se pa - rer - de ti - mi - des rou - geurs -
rall. *(Piano)*
 Ce pen - dant que le jour - dans l'om - bre s'in - si - ni - e
a tempo
 Je con - tem - ple ra - vi - ton di - a - dè - me bleu -
 Ta che - ve - lu - re mauve et tes li - vres de feu - Car j'ai - me la splen - deur - de
 tes traits é - phé - mè - res Mais quand sur - git sou - dain à
 l'ho - ri - zon ver - meil - Le mas - que flam - boy - ant du mons - tru - eux so - leil
rall. *(Piano)*
 Je re - coule ef - frayé de - vant u - ne chi - miè - re.

POUR VOS PNEUS, ENVELOPPES
ADRESSEZ-VOUS CHEZ

W. TABERNAL

LAVENDELSTRAAT 4

ATELIER DE RÉPARATIONS DE 1^{er} ORDRE



<p>MAGASIN DE NOUVEAUTÉS DE FAAM LANGESTRAAT du bon, du solide à prix réduit.</p>	<p>J. HOOGLAND KROMMESTRAAT 40 Articles pour peintres-laque, verres, pinceaux, verres à vitres</p>		<p>CULTIVATEURS PENSEZ-Y APRES LA GUERRE Cuyaux de drainage des tuileries d'Harmoné-les-Tournai sont les meilleurs demandez les à votre fournisseur ou à l'agent général pour la Belgique et la Hollande RUE DU VERGER RAYMOND STEVAERT THOUROUT CFL. OCC</p>
<p>TABACS CIGARES G. BOEKENDOGEN LANGESTRAAT près du VARKENMARKT Maison spécialement recommandée pour Cigares Tabac fort Cigarettes Pipes en bois, écume, etc. Articles pour fumeurs.</p>	<p>PÂTISSERIE BELGE C. A. STOOVÉ UTRECHTSCHESTRAAT 24 Cougne de St. Nicolas et de Hasselt</p>	<p>FORTMANN ET HEHENKAMP LANGESTRAAT 63 Magasin de tapis et de literies PRIX MODÉRÉS Grand assortiment de couvertures de laine et de coton</p>	<p>J. J. H. SCHOLTE HOTEL CAFE RESTAURANT "DE KEIZERSKROON" GRANDE SALLE DE CONCERT CONSOMMATIONS DE CHOIX PRIX MODÉRÉS TELEPHONE 379</p>
<p>PHOTOGRAPHIE L. B. J. SERRE Opérateur de la MAISON BUYLE DE BRUXELLES Personnel belge et interne UTRECHTSCHEWEG 48 TEL. INT. 371 Travaux divers et artistiques PRIX MODÉRÉS TRAVAIL SOIGNÉ</p>	<p>CH. GIESEN CI-DEVANT H. BEURSKENS UTRECHTSCHESTRAAT 12 Chapeaux et Casquettes chemises, colons, toile, papier, caoutchouc. Manchettes Cravates. Bretelles, gants, chaussettes flanelles, tricot 10% rabais aux Belges.</p>		<p>LE COURRIER DE LA PRESSE BUREAU de COUPURES de JOURNAUX "LIT TOUT" JOURNAUX REVUES & PUBLICATIONS DE TOUTE NATURE Paraissant en France et à l'Étranger et en fournit les extraits sur tous sujets et personnalités FONDÉ EN 1889 PAR A. GALLOIS Ch. DEMOGEOT, DIRECTEUR 21 Boule. Montmartre PARIS 2^e Service spécial d'informations pratiques pour Industriels et Commerçants Circulaires explicatives. Spécimens et tarifs sont envoyés franco.</p>
<p>NE FUMEZ QUE LE TABAC DRAGON</p>	<p>FIRME BELGE EDOUARD PAGNOUL HARDERWIJK COURTIER EN TABAC CIGARES CIGARETTES PRIX SANS CONCURRENCE</p>	<p>BELGES Vous trouverez au Magasin de Cigares A. VAN VREUMINGEN 48 LANGESTRAAT Cigares et tabacs de toutes qualités Grand choix de Cigarettes Fournisseur des Chemins de fer Vente de Carnets kilométriques MAISON RECOMMANDÉE</p>	
		<p>MODES DE VLIJT LANGESTRAAT 49 Articles pour couturières et tailleurs Stoffes de soie - Corsets Fils et Rubans.</p>	<p>HEHENKAMP LANGESTRAAT coin LANGEGRACHT Costumes hommes de fl. 6.50 à 32 Demi-saison " 5.50 à 28 Grand choix tissus 1^{re} qualité PRIX MODÉRÉS.</p>
<p>G. G. VEENENDAAL LIBRAIRIE LANGESTRAAT 33 TÉLÉPH. 232 Imprimerie et Reliure Agence générale de publicité Spécialité d'Encadrements.</p>	<p>USINES AMERSFOORT EYSINK AUTOMOBILES MOTOCYCLETTES BICYCLETTES</p>	<p>Achat et vente de toutes sortes de livres, gravures et timbres étrangers. BIEN REMARQUER L'ADRESSE J. H. KLEIN EN ZONN MUURHUIZEN 2</p>	<p>MILITAIRES! Achetez vos outils pour travaux manuels. chez H. L. VAN ESVELD LANGESTRAAT 135-137.</p>
<p>CAFÉ DE LA STATION VAN UNEN CONCERT SYMPHONIQUE } TOUS LES JOURS DE 6 A 11 H^{RES} DIMANCHES ET JOURS FERIÉS DE 4 A 6 H^{RES} CONSOMMATION DE CHOIX SANS AUGMENTATION DE PRIX BUFFET FROID ENTREE LIBRE</p>		<p>L. HOUBAER * CONFECTIONS POUR HOMMES ET ENFANTS VOULEZ-VOUS VOIR DU BON ET DU BON MARCHÉ VISITEZ NOS MAGASINS NOS STOCKS CONSTAMMENT RENOUVELÉS NOUS PERMETTENT DE SERVIR NOS CLIENTS TRÈS AVANTAGEUSEMENT BIEN REMARQUER L'ADRESSE LANGESTRAAT 64.66</p>	
		<p>BRASSERIE PHOENIX AMERSFOORT</p>	